

JAPON – L'ÂME DU JAPON – JPNCTAME



12h30



+8h Hiver/+7h Été

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide. Vous trouverez dans cette fiche technique des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

FICHE TECHNIQUE VALABLE POUR LES DEPARTS DU 22/03/2023 AU 18/10/2023 inclus

Plongez au cœur de ce fascinant pays où cohabitent les sites chargés d'histoire de Hiroshima et de Nara, Kyoto, ville-musée parsemée de temples et le Japon contemporain avec l'attrayante et intense mégalopole de Tokyo. Entre château de samouraïs, temples shintoïstes, jardins zen et quartiers vivants, découvrez toutes les richesses de ce pays aux mille visages.

VOTRE VOYAGE

L'itinéraire est donné à titre indicatif. Il peut être modifié en fonction des arrivées et des départs des vols internationaux, des conditions climatiques, des transports intérieurs et des lieux d'hébergement. Nous vous indiquons le nombre de kilomètres parcourus ainsi que la durée estimée du temps de transport. Cette dernière peut varier en fonction des conditions climatiques et du trafic.



ITINERAIRE

Jour 1 : Paris – Tokyo

Envol à destination du Japon. Nuit à bord.

Jour 2 : Tokyo

Arrivée dans la matinée. Accueil par votre guide. Transfert à Tokyo. Découverte du quartier Asakusa. Vous visiterez le temple Senso-Ji, puis balade dans la rue commerçante Nakamise-dori et ses nombreuses échoppes. Déjeuner. L'après-midi, découverte extérieure du Palais impérial. Installation pour 2 nuits à l'hôtel Agora Place Asakusa 3*. Dîner dans un restaurant local.

Jour 3 : Tokyo

Journée consacrée à la visite de Tokyo en transports publics. Vous commencerez par une balade sur le marché extérieur de Tsukiji, qui regorge de centaines d'échoppes proposant produits alimentaires, poissons frais ou séchés, articles de cuisine et petits restaurants. Puis, direction le quartier d'Akihabara, temple de l'informatique et des nouvelles technologies. Continuation vers le siège du gouvernement métropolitain pour admirer la vue sur Tokyo. Déjeuner dans un restaurant local. L'après-midi, visite du sanctuaire Meiji-Jingu, dédié aux âmes divines de l'empereur Meiji et de sa femme, l'impératrice Shoken. Poursuite par la découverte de plusieurs quartiers tokyoïtes : Harajuku, où l'on croise parfois des adolescents déguisés en personnages mangas, en "Gothic Lolita", et celui très en vogue d'Omotesando qui abrite les "Champs-Élysées" de Tokyo et les boutiques de luxe. Retour à l'hôtel. Dîner libre. Nuit.

Jour 4 : Tokyo – Kamakura – Hakone • (220 km)

Ce matin, direction Kamakura. À l'arrivée, visite du sanctuaire Tsurugaoka Hachiman-gu dédié au dieu de la guerre, suivie d'une balade dans la rue commerçante de Komachi. Déjeuner. Découverte du Grand Bouddha du temple de Kotokuin. Ce trésor national est l'une des plus grandes statues bouddhistes après celle de Todai-Ji à Nara. Enfin, départ pour Hakone. Arrivée et installation à l'hôtel Okada 3* pour 1 nuit en chambre ryokan, où vous dormirez sur un tatami. Profitez d'une pause zen au onsen, bain traditionnel japonais. Dîner et nuit.

Jour 5 : Hakone – Nihondaira – Hiroshima • (730 km)

Le matin, passage sur le Mishima Sky Walk, le plus long pont suspendu du Japon. Depuis le pont, profitez de la vue sur le mont Fuji. Ensuite, vous prendrez le téléphérique de Nihondaira qui vous emmènera à la découverte du Kunozan Toshogu, sanctuaire shinto, réputé pour ses détails colorés et beaux ornements. Départ pour la gare de Shizuoka jusqu'à Hiroshima (changement de train à Nagoya). Déjeuner pique-nique à bord. À l'arrivée à Hiroshima, transfert en transports en commun jusqu'à l'hôtel. Installation à l'hôtel Daiwa Roynet Hiroshima Ekimae 3* pour 2 nuits. Dîner et nuit.

Jour 6 : Hiroshima • (70 km/env. 2h)

Départ en transports en commun vers le port de Miyajimaguchi. Traversée en ferry-boat vers l'île sacrée de Miyajima, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. Vous contemplez le célèbre "torii" flottant et découvrirez le beau temple d'Itsukushima sur pilotis. Admirez l'harmonie entre collines boisées, pagodes, lanternes de pierre et décor marin. Balade sur l'île et déjeuner. Reprise du ferry et départ en bus pour Hiroshima pour une visite de la ville. Découverte du musée et du mémorial de la Paix de Hiroshima et du dôme, l'un des rares bâtiments restés debout près du lieu

où explosa la première bombe atomique, le 6 août 1945. Retour à l'hôtel. Dîner dans un restaurant local d'une spécialité de la ville : l'Okonomiyaki. Nuit.

Jour 7 : Hiroshima – Kurashiki – Okayama • (165 km)

Le matin, départ vers Kurashiki. Déjeuner à l'arrivée. Vous découvrirez son quartier historique, abritant de vieilles maisons, appelé "Bikan". Passage sur le pont Seto Ohashi, le pont à deux niveaux le plus long du monde. Déjeuner. Ensuite, route vers Okayama pour la visite du jardin de Korakuen, l'un des trois plus beaux du pays. Transfert et installation à l'hôtel Granvia Okayama 3* pour la nuit. Dîner.

Jour 8 : Okayama – Himeji – Kyoto • (230 km)

Départ pour Bizen et découverte de l'art traditionnel de cette ville : la céramique. Ensuite, petit arrêt pour découvrir une ancienne brasserie de saké. Déjeuner dans un restaurant local, puis départ pour la visite du château de Himeji. Surnommé "le château du Héron blanc", c'est l'un des plus anciens bâtiments du Japon médiéval. Enfin, départ pour Kyoto, installation pour 3 nuits à l'hôtel Agora Kyoto Karasuma 3*. Dîner dans un restaurant local et nuit.

Jour 9 : Kyoto

L'ancienne capitale, Kyoto, s'offrira à vous pour la journée. Vous débuterez par la visite du temple Kinkaku-Ji ou "pavillon d'or" qui fut à l'origine la villa de détente d'un shogun. Petite pause avec dégustation de thé matcha. Ensuite, découverte du temple Ryoan-Ji, très célèbre pour son "kare sansui" ou son jardin de roche, certainement le plus beau du Japon du mouvement Zen. Déjeuner, puis continuation par le château Nijo, reflet de la puissance des shoguns qui ont gouverné le Japon pendant plus de 200 ans. Enfin, vous terminerez cette journée par une promenade dans le quartier Gion, l'un des quartiers historiques de Kyoto : ses ruelles étroites abritent des maisons typiques, des magasins et restaurants. Retour à l'hôtel. Dîner dans un restaurant local et nuit.

Jour 10 : Kyoto

Le matin, direction le quartier d'Arashiyama et le temple de Tenryuji, temple bouddhique fondé au milieu du 14e siècle qui abrite un magnifique jardin zen. Vous découvrirez ensuite la bambouseraie de Sagano. Balade le long de cette célèbre forêt de bambous géants qui s'étend sur 500 m jusqu'au sanctuaire Nonomiya-jinja abritant l'un des plus anciens torii du Japon. Passage par le pont Togetsukyo qui enjambe la rivière Katsura et offre une jolie vue sur la montagne Arashiyama. Déjeuner dans un restaurant local. Retour à l'hôtel et après-midi libre. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

Jour 11 : Kyoto – Nara – Osaka

Vous débuterez la journée par la découverte du fameux sanctuaire shinto de Fushimi Inari où se succèdent des milliers de torii vermillon formant un chemin menant au temple sur la colline. Ensuite, direction la ville de Nara. À l'arrivée, visite du temple Todai-Ji. Le Daibutsuden Hall, plus grand bâtiment bois du monde, abrite l'un des plus grands bouddhas du monde. La statue actuelle, reconstruite en 1709, mesure 18 m de haut et se compose de 437 tonnes de bronze et de 130 kg d'or. Ensuite, découverte du parc de Nara, refuge de plus de 1 200 daims qui y vivent toute l'année en semi-liberté et considérés comme des messagers divins. Après le déjeuner, départ pour Osaka et le quartier de Namba, un des quartiers animés de la ville. Temps libre (1 h). Transfert à l'hôtel Agora Place Namba 3* pour la nuit. Dîner libre.

Jour 12 : Osaka – Paris

Temps et repas libres jusqu'au transfert (avec assistance anglophone) à l'aéroport. Envol pour Paris où vous arriverez dans la journée.

A NOTER

L'ordre des visites ou des journées pourra être inversé mais toutes les visites seront assurées. En raison de l'affluence sur les sites ou de la circulation, certaines visites pourront être également assurées un jour différent. Pour tout groupe de moins de 10 participants, les visites se feront en transports publics. Les chambres sont souvent petites au Japon, en particulier à Tokyo. Jour 4 : prévoyez un sac d'appoint pour 2 jours et n'emportez que l'essentiel ; votre bagage (1 par personne) sera transféré directement de Tokyo à Hiroshima.

FORMALITES & SANTE

VALIDITE DU PASSEPORT POUR LE VOYAGE



La présentation d'un passeport en cours de validité (et valide jusqu'à la date du retour) est obligatoire pour être admis sur le territoire.

Ces informations sont données sous toute réserve de modifications. Nous vous invitons à vérifier les formalités avant votre départ.

ADRESSE UTILE

Ambassade de France au Japon

4-11-44 Minami-Azabu MinatoKu - Tokyo
Tel : +81 3 57 98 60 00

VACCINS, RECOMMANDATIONS SANITAIRES

À titre informatif : pas de vaccin/traitement recommandé/obligatoire. Mise à jour du vaccin DT Polio-Typhoïde. Il est nécessaire de se munir, avant le départ, d'une trousse de pharmacie de secours ainsi que des médicaments dont on a besoin lors d'un traitement particulier. Conservez avec vous votre traitement.

Certains sites sont susceptibles d'imposer des règles et limitations pour des raisons sanitaires. Le port du masque pourra être exigé sur les sites touristiques, nous vous conseillons fortement d'amener des masques de protection pour la durée totale du voyage.

Veuillez bien écouter les consignes du guide sur place.

Des solutions hydroalcooliques seront disponibles dans la plupart des établissements et véhicules privatisés. Il vous sera demandé de vous désinfecter les mains à chaque entrée dans les véhicules.

INFORMATIONS PAYS

Monnaie

Les prix sont à peu près identiques aux prix pratiqués en France.

La monnaie locale est le yen (JPY).

Prenez soin d'avoir toujours de l'argent liquide sur vous, au Japon on paie généralement en espèces.

Les euros peuvent être changés sans aucune difficulté. Les cartes de crédit sont acceptées, mais principalement dans les grandes villes, les magasins et les hôtels. Les distributeurs de billets ne sont pas nombreux.

1€ = 138 JPY (juillet 2022, à titre indicatif).

Pour connaître son taux de change actuel, vous pouvez consulter le site : www.xe.com.

Religion et croyances

Le voyageur au Japon rencontrera une multitude de temples et sanctuaires, il s'agit d'édifices religieux d'origine shinto ou bouddhique. Le shintoïsme est la religion d'origine du Japon. Elle se divise en une multitude de tendances, toujours caractérisées par le respect envers la nature, les "génies", la famille et les ancêtres, d'où une certaine connotation animiste (shintô signifie "la voie des dieux"). Elle occupe une place centrale dans la culture et la société japonaise encore aujourd'hui. Le bouddhisme fut introduit au Japon au 6ème siècle (552 après JC) en provenance de Corée. Actuellement il y a 50 orientations principales et 170 sous-divisions (ou sectes) dans le bouddhisme japonais.

Savoir-vivre et coutumes

Certaines traditions japonaises persistent. En entrant dans les temples et chez l'habitant, il est d'usage de se déchausser (des pantoufles sont souvent mises à disposition dans l'entrée). Les baguettes doivent toujours être déposées horizontalement (les placer verticalement dans les aliments est une pratique réservée aux rites funéraires). Les geishas sont l'un des emblèmes du Japon. Gardiennes des arts du Japon ancestral, elles sont considérées comme de véritables trésors vivants et elles jouissent d'un prestige considérable. En général, le contact physique n'est pas recherché en Asie. Vous pouvez faire comme les Japonais et incliner le buste en guise de salut ce qui sera apprécié. Dans les transports en communs et les files d'attente, respectez toujours la discipline générale.

Souvenirs et artisanat

L'artisanat japonais est riche de sa diversité et du savoir-faire de ses corps de métiers. Vous y trouverez des objets en céramique, laque, bois, bambou, bronze, washi (papier japonais traditionnel); de l'origami (papier plié), des boîtes de calligraphie; des vêtements et tissus de coton ou de soie, des kimonos, des perles, des poupées ; des sabres ; de l'électronique... On notera que les objets de qualité sont chers. Et pour terminer... pourquoi pas une bouteille de saké ? Le marchandage n'est pas pratiqué.

Langue

Le japonais est la langue du pays. Vous pourrez rencontrer dans les grandes agglomérations des personnes parlant l'anglais.

INFORMATIONS CIRCUIT

BON A SAVOIR

Le Japon se compose de 4 grandes îles : Honshu (île principale) Hokkaido (au nord) Shikoku et Kyushu (au sud-ouest) entourées de quelques 3.000 petites îles. La superficie totale du pays est de

377.400 km². La population du Japon s'élève à 127 millions d'habitants, concentrés pour une grande partie dans les agglomérations urbaines et industrielles de l'île de Honshu. Tokyo, la capitale, compte environs 8,5 millions d'habitants, et constitue le cœur d'une conurbation de 30 millions de personnes dont Yokohama (3 millions d'habitants) fait également partie. Osaka atteint près de 3 millions, Kobe 1,5 million et enfin Kyoto tend à dépasser 1,5 million de personnes.

REMARQUE

Les kilomètres ainsi que la durée estimée du temps de transport sont donnés à titre indicatif et peuvent varier en fonction des conditions climatiques, du trafic, des hôtels réservés et des routes empruntées.

En raison d'événements spéciaux (conditions météo, jours de fermeture de certains sites ou monuments, états des routes et des situations imprévisibles, activité volcanique), certaines étapes pourront être modifiées. L'itinéraire proposé peut être inversé et l'ordre des visites modifié, mais cela ne change en rien l'intérêt ou la faisabilité du programme.

ENCADREMENT/ACCOMPAGNEMENT

Des guides locaux francophones seront vos interlocuteurs privilégiés pendant le circuit sauf durant les journées libres afin qu'il se déroule en toute sérénité. Leurs expériences sont l'une des garanties d'un voyage exceptionnel. Ils se mettent en quatre pour répondre à vos attentes et vos questions.

TRANSPORT

Le circuit est effectué en bus ou minibus climatisé selon le nombre de participants, ferry et train. Si moins de 10 participants les visites se feront en transports publics.

HEBERGEMENT

Les hôtels du circuit sont prévus en catégorie 3* et 1 nuit en ryokan. Il s'agit d'un hôtel qui propose des chambres de style japonais avec tatamis au sol et futon pour le couchage, sans exclure le confort moderne. Il permet aussi de faire l'expérience des traditionnels bains chauds japonais (non-mixtes – attention nudité obligatoire).

L'horaire de check-in dans les hôtels au Japon est vers 15 heures en général. Si vous arrivez avant cet horaire, vous ne pourrez occuper votre chambre avant l'heure de check-in, mais vous pourrez laisser vos bagages à l'hôtel.

Merci de noter que la taille des chambres des hôtels au Japon est souvent réduite, en particulier à Tokyo et Kyoto. Les chambres individuelles sont souvent de petites tailles (il ne s'agit pas de chambre twin mais réellement de chambre individuelle).

VOS HÔTELS (ou similaires)

Hotel Agora Place Asakusa 3* (Tokyo), Okada hotel 3* (Hakone), hotel Daiwa Roynet Hiroshima Ekimae 3* (Hiroshima), hotel Granvia Okayama 3* (Okayama), hotel Agora Kyoto Karasuma 3* (Kyoto), hotel Agora Place Namba 3* (Osaka).

INFORMATIONS PRATIQUES



Le Japon se situe en zone tempérée, son climat général est doux. Néanmoins il est variable selon les régions (le pays s'étire sur 3000 km de long du nord au sud). Le printemps offre un temps doux, c'est la floraison des cerisiers, pruniers et pêchers. L'été est chaud et humide ; c'est la saison des "festivals" (matsuri), des fêtes, des cortèges multicolores...L'automne est doux et frais, la nature offre un spectacle saisissant : les collines, jardins et forêts deviennent des palettes où la couleur verte côtoie le jaune et l'or, l'orange et le rouge flamboyant. Températures moyennes (Tokyo, Kyoto, Hiroshima) : avril 13 à 14°, juillet 25 à 27° octobre/novembre 17°c.
L'hiver (de décembre à Mars) est une période froide et un peu pluvieuse, mais est en général ensoleillée et lumineuse, c'est à cette saison que la visibilité du mont Fuji, est la meilleure. Pour les amateurs de photos, les couleurs sont très belles en hiver. Températures moyennes (Tokyo, Kyoto, Hiroshima) : octobre/novembre 17°c, décembre à mars 5 à 12°c.



Repas selon programme.

Ces repas vous permettront de faire des expériences culinaires personnelles. Les repas sont pris principalement dans des restaurants locaux et rarement à l'hôtel.

Vous aurez l'occasion de découvrir la cuisine japonaise. Tout régime spécial (végétarien, etc) doit être précisé à la réservation (sous réserve de confirmation de notre prestataire) et peut être soumis à supplément. A défaut, voir sur place avec le guide.

La cuisine japonaise est l'une des meilleures du monde. Connue et appréciée en Europe, vous retrouverez donc parfois vos plats favoris. Mais vous ferez connaissance aussi avec des mets parfaitement inconnus car elle ne se limite pas aux sushis et autres sashimis. La cuisine au Japon est rarement épicée. Les produits sont souvent très bien présentés et rarement identifiables au premier coup d'œil. Votre guide pourra vous expliquer ce qui se trouve dans votre assiette. Les sauces et condiments sont très appréciés et varient le goût des aliments à l'infini. Les légumes sont frais et sont cuisinés pour rester croquants. Un repas est souvent agrémenté d'une soupe parfumée. Même lorsque la chaleur n'incite pas à sa consommation, n'hésitez pas cependant à accepter ce plat qui se révélera plus rafraîchissant que vous ne pensez. La notion de sucré et de salé n'existe pas et l'on papillonne entre des saveurs souvent fort différentes. La plupart du temps vous ne disposerez que de baguettes mais il est possible de demander une fourchette si vous ne vous sentez pas très à l'aise avec ce type de couverts.



Les pourboires ne sont pas obligatoires mais sont toujours bien appréciés. Ils doivent être employés en signe de remerciement. Il est d'usage de laisser un pourboire au guide, accompagnateur et chauffeur. Prévoir environ 5€ par jour et par personne. Dans les restaurants et les cafés, il n'est pas nécessaire de laisser un pourboire.



Pour les appareils photos numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et votre chargeur. Un filtre UV sera une protection efficace pour votre objectif.



Le courant électrique au Japon est de 100 volts avec fiches plates. Vous trouverez dans certains hôtels quelques prises en 220 V. Un adaptateur est donc indispensable.

BOUCLER SA VALISE

Bagages



Nous vous conseillons de prendre un bagage souple (à roulettes de préférence). Merci de prévoir également un petit sac pour les affaires de la journée (appareil photo, guide, lunettes de soleil, crème solaire...).

Une pochette de sécurité où vous mettrez votre argent, passeport, billets d'avion... est conseillée. Vous porterez vos bagages du bus jusqu'à votre chambre d'hôtel.

Jour 4 : prévoyez un sac d'appoint pour 2 jours et n'empportez que l'essentiel ; votre bagage (1 par personne) sera transféré directement de Tokyo à Hiroshima.

Vêtements et chaussures

Prévoyez des vêtements légers (t-shirt, sweatshirt, pantalons) faciles à laver (machines) ou à faire laver à certaines étapes. Il peut pleuvoir : aussi, prévoyez une cape de pluie ou un k-way et un petit parapluie. Choisissez des chaussures confortables, qui permettent de marcher facilement et longtemps (genre basket, tennis...). Mais n'oubliez pas qu'il faut pouvoir les enlever facilement (visites de temples, monastères, certains restaurants). Il est donc judicieux de prévoir une paire sans lacets et de penser à emporter des chaussettes. N'oubliez pas d'emporter également un chapeau, des lunettes de soleil, crème solaire, boules quies, lampe de poche.

Privilégiez des chaussures confortables qui permettent de marcher facilement et longtemps, et une paire de chaussures de ville.

Matériel

Un foulard chaud. Vos affaires de toilettes personnelles. Petite pharmacie personnelle.

VOYAGE ET PARTAGE

La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté et certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Nos équipes s'occupent de tout, ainsi vous ne serez pas contraints d'effectuer

les tâches collectives, mais votre aide sera toujours appréciée et renforcera vos liens avec vos accompagnateurs, guides, chauffeurs et cuisiniers...

Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages. L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays (désertiques ou non), ne la souillez pas (prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables). Les animaux que vous pouvez rencontrer sont chez eux, ne les dérangez pas et essayez de passer inaperçus... Enfin certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. Bref, ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide ! Si, malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons de la communiquer à votre agence.

Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi, écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté...) et éviter les comportements exubérants.

RECOMMANDATIONS

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Assurez votre matériel vidéo et photo.
- Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité.
- Ne laissez jamais vos objets de valeurs (argent, passeport, billets d'avions) dans votre chambre, votre bus, restaurants... chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel ou dans votre valise fermée à clé. Observez les règles élémentaires de prudence. Nous et notre prestataire ne peuvent être tenus pour responsables des conséquences que pourraient entraîner de tels vols ou pertes.

BIBLIOGRAPHIE

Le Grand guide du Japon, Dorothée de Boisséson, Éditions Gallimard, collection Bibliothèque du Voyageur (1994)

Le Japon des Japonais, Philippe Pons - Pierre-François Souyri, Editions Liana Lévi, Collection L'autre guide. (2004)

Dictionnaire insolite du Japon (Lisa Maronese/Cosmopole, 2010)

Haïku, anthologie du poème court japonais (Gallimard, 2002)

L'âme du Japon de Inazô Nitobe (Keiko Yamanaka/Economica, 2004)

MINI LEXIQUE

Bonjour (matin)	Ohayo gozaimasu
Bonjour (après-midi)	Konnichiwa
Au revoir	sayonara
Comment allez-vous?	O-genki desu ka ?
Je vais bien	genki desu
S'il vous plaît	onagai shimasu
Merci	domo arigato
A votre santé!	Kampai!
Oui / Non	Hai/ ie
Je ne comprends pas	Wakarimasen

Nous vous souhaitons un très beau voyage !